

Technische Daten

	UHU STARTER KIT (S01)	UHU PROMATIC (P01)
Aufheizzeit	5-8 min	5-8 min
Netzspannung	100-240 V	100-240 V
Schmelztemperatur	ca. 170 °C	ca. 190 °C
Schmelzleistung	16 g/min	20 g/min
Leistung	9 (55) W	12 (60) W
Ø Klebpatrone	11 mm	11 mm

Technische Änderungen vorbehalten.

Informations techniques

	UHU STARTER KIT (S01)	UHU PROMATIC (P01)
Temps de chauffage	5-8 min	5-8 min
Voltage	100-240 V	100-240 V
Température de fonte	ca. 170 °C	ca. 190 °C
Capacité de fonte	16 g/min	20 g/min
Puissance	9 (55) W	12 (60) W
Ø Cartouches	11 mm	11 mm

Sous réserve de modifications techniques.

Informazioni tecniche

	UHU STARTER KIT (S01)	UHU PROMATIC (P01)
Tempo di incollaggio	5-8 min	5-8 min
Voltage	100-240 V	100-240 V
Temperatura di fusione	ca. 170 °C	ca. 190 °C
Capacità di fusione	16 g/min	20 g/min
Prestazione	9 (55) W	12 (60) W
Ø Cartucce	11 mm	11 mm

Ci riserviamo di apportare modifiche tecniche.

Especificações Técnicas

	UHU STARTER KIT (S01)	UHU PROMATIC (P01)
Período de aquecimento	5-8 min	5-8 min
Voltagem Principal	100-240 V	100-240 V
Temperatura de fusão	ca. 170 °C	ca. 190 °C
Capacidade de fusão	16 g/min	20 g/min
Potência	9 (55) W	12 (60) W
Ø Cartuchos	11 mm	11 mm

Subjecto a alterações técnicas.

Technical data

	UHU STARTER KIT (S01)	UHU PROMATIC (P01)
Heating time	5-8 min	5-8 min
Supply voltage	100-240 V	100-240 V
Melting temperature	ca. 170 °C	ca. 190 °C
Flow of glue	16 g/min	20 g/min
Power	9 (55) W	12 (60) W
Ø Cartridge	11 mm	11 mm

Subject to technical changes.

UHU®

KLEBPISTOLE PISTOLET À COLLE PISTOLA PER COLLA PISTOLA DE COLA GLUE GUN

STARTER KIT (S01) PROMATIC (P01) HOT MELT

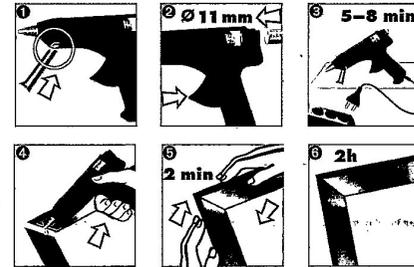
Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

Manual de instruções

Operating instructions



CE Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die
• Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
• EMV-Richtlinie 2004/108/EG

Déclaration de conformité CE

Ce produit est conforme à
• la directive basse tension 2006/95/CE
• la directive compatibilité électromagnétique 2004/108/CE

CE Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive:
• Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE
• Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE

Declaração de Conformidade CE

O produto cumpre as seguintes diretivas:
• Diretiva n.º 2006/95/CE - Baixa Tensão
• Diretiva n.º 2004/108/CE - Compatibilidade Eletromagnética

CE Declaration of conformity

This product complies with
• Low Voltage Directive 2006/95/EC
• EMC Directive 2004/108/EC

Garantie:

Für dieses UHU Produkt gilt eine 24-monatige Garantie ab Kaufdatum. Diese Garantie erlischt, wenn das Gerät geöffnet wurde, durch Fall oder Schlag zu Bruch ging oder in anderer Form unsachgemäß behandelt wurde, wie z.B. bei Verwendung ungeeigneter Heißklebpatronen, oder bei nicht sachgemäßer Reinigung/Entfernung von Kleberesten an dem Gerät. Im Garantiefall schicken Sie das Gerät mit dem Kassenschein und dem Ticket an:

Garantie:

Ce produit UHU est garanti 24 mois, à compter de la date d'achat. La garantie ne peut être appliquée si l'appareil a été ouvert, endommagé suite à un choc ou toute autre forme de mauvais traitement, ou exemple introduction de recharges non adaptées ou encore en nettoyant/séchant incorrectement les résidus de colle de l'appareil. Pour bénéficier de la garantie, envoyez le pistolet à colle non démonté, accompagné du ticket de caisse à:

Garanzia:

Per questo prodotto UHU si applica una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. Questa garanzia decade nel momento in cui la pistola viene smontata, cade o viene trattata impropriamente, od esempio attraverso l'utilizzo di una cartuccia di colla inadatta o se viene pulita impropriamente/vengono rimossi erroneamente residui di colla dal dispositivo. In caso di richiesta di garanzia spedire la pistola assemblata, insieme allo scontrino a:

Garantia:

A garantia para este produto UHU é válida durante 24 meses a partir da data de compra. Esta garantia expira se o aparelho for aberto, se ficar danificado devido a queda ou choque ou se for manuseado de forma inadequada, como por ex. com a utilização de bases de cola que não são adequadas ou limpeza/remoção inadequada de resíduos de cola da pistola. Em caso de garantia, envie o aparelho não desmontado com o bilhete de compra para:

Warranty:

This UHU product is guaranteed for 24 months, as from the date of purchase. This warranty becomes null and void if the glue gun is taken apart, breaks because it was knocked or dropped, or due to any other form of improper treatment, for instance loading an unsuitable hot glue cartridge or improperly cleaning/removing adhesive residue from the device. In the event of guarantee claim please send the glue gun in an assembled condition, together with the receipt, to:

UHU GmbH & Co. KG

Herrmannstr. 7

D-77815 Bühl

Tel.: +49 (0) 72 23 / 28 40



UHU Klebepistole – STARTER KIT / PROMATIC Hot Melt

Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig vor der ersten Inbetriebnahme Ihrer Klebepistole durch. Beachten Sie besonders die Sicherheits- und Gefahrenhinweise.

Wichtige Sicherheits- und Gefahrenhinweise (Modell: S01/P01):

- Beachten Sie bei der Verwendung dieser Klebepistole immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen. Dies reduziert die Gefahr möglicher Verletzungen durch Verbrennungen oder durch einen Stromschlag.
- Die Klebepistole nur in Innenräumen verwenden. Nicht im Freien einsetzen.
- Nicht die heiße Düse der Klebepistole oder den heißen Klebstoff berühren.
- Nie mit der Klebepistole arbeiten, wenn sie in irgendeiner Weise beschädigt ist. Heißklebstoffe sind nicht für bauliche Verbindungen geeignet.
- Vorsicht im Umgang mit elektrischen Leitungen. Tragen Sie die Klebepistole nicht an der Leitung oder ziehen Sie nicht daran, um sie aus der Steckdose zu ziehen. Die Leitung darf nicht mit der Düse oder anderen Hitzequellen in Kontakt kommen. Überprüfen Sie die Leitung regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Die Klebepistole sollte nach dem Gebrauch, oder wenn sie nicht innerhalb von einer Stunde wieder verwendet wird, aus der Steckdose gezogen werden. Der Klebstoff/ die Klebepistole kann unbegrenzt in der unbefeuerten Klebepistole aufbewahrt und durch Aufheizen der Klebepistole wieder geschmolzen werden.
- Heißklebstoffe nicht bei Gegenständen verwenden, die extremer Hitze ausgesetzt werden.
- Hitzempfindliche Materialien können durch die heiße Düse oder den heißen Klebstoff beschädigt werden. Testen Sie es zuerst an einer unauffälligen Stelle des zu reparierenden Gegenstands.
- Aufbewahrung der Klebepistole: Lassen Sie die Klebepistole nach dem Gebrauch und vor der Aufbewahrung komplett abkühlen. Bewahren Sie die Klebepistole an einem trockenen und sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kinder sollen die Klebepistole nicht oder nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Heißkleber können anstelle von Nägeln, Heftklammern, Klebeband oder Flüssigkleber verwendet werden. Allerdings sollen sie nicht für bauliche Verbindungen mit schweren Lasten verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit der Klebepistole spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Selen Sie vorsichtig wenn Sie die Klebepistole an Stellen verwenden, an denen sich brennbare Materialien befinden.
- Benutzen Sie die Klebepistole nicht in explosiven Umgebungen.
- WARNUNG: Stellen Sie die Klebepistole auf den Standfuß, wenn sie nicht in Gebrauch ist.
- Lassen Sie die Klebepistole nicht unbeaufsichtigt, wenn sie angeschlossen oder noch heiß ist.
- Wenn die Anschlussleitung der Klebepistole beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Die Klebepistole darf nicht in feuchter Umgebung oder bei Regen benutzt werden. Keinen Wasserstrahl aussetzen.
- Niemals umhüllte Gegenstände als die empfohlenen Klebepatronen in die Klebepistole einlegen.
- Niemals eine schon eingelegte Klebpatrone entfernen. Dies kann zu einem irreparablen Schaden führen.

Inbetriebnahme:

- Standfuß für sicheren Halt an der Klebepistole anbringen.
- UHU Klebpatrone Hot Melt in die runde Öffnung einschieben und durch Drücken des Abzugs den mechanischen Vorschub bis zum Anschlag der Patrone bestätigen.
- Netzstecker anschließen und die Pistole aufheizen (5-8 min). Pistole dazu auf geeignete, wärme- und feuerbeständige Unterlage stellen (z.B. Pappe oder Holzunterlage verwenden).
- Nach Erreichen der Betriebstemperatur den mechanischen Vorschub bestätigen und den Klebstoff einseitig auftragen.
- Werkstücke sofort kräftig zusammendrücken und evtl. korrigieren. Schön nach ca. 2 min ist die Klebestelle fest und belastbar.
- Endfest nach 2 Std.

Verarbeitungshinweise:

- Die Klebestellen müssen sauber, trocken, staub- und fettfrei sein.
- Glatte Oberflächen vor dem Klebstoffauftrag gegebenenfalls aufrauen für bessere Haftung des Klebstoffs.
- Kalte, schnell abkühlende und wärmeleitende Materialien wie Metall, Stein, Glas, Fliesen, Keramik, etc. erwärmen, damit die Oberflächen besser benetzt werden können.
- Klebstoffauftrag: auf flexible Materialien raupenförmig, auf harte Materialien raupen- oder punktförmig. Große Klebepunkte halten die Wärme länger als kleine. Deshalb bei großen oder längeren Werkstücken große Klebepunkte auftragen.
- Bei Arbeiten über Kopf oder an senkrechten Flächen den Klebstoff direkt auf das Werkstück auftragen, um ein Abtropfen zu verhindern.
- Klebstoff immer auf das härtere Material und nicht zu dünn auftragen.
- Die Klebefestigkeit ist optimal, wenn die Verbindung unmittelbar nach dem Klebstoffauftrag erfolgt.
- Beim Nachschieben einer weiteren Patrone kurze Zeit warten, damit sich die kalte Patrone erwärmen kann.
- Nicht gewaltsam nachschieben, sondern die Pistole wieder aufheizen lassen. Bei übermäßigem Patronenvorschub kann die Patrone in der Pistole verkleben und den Vorschub blockieren.
- Bereits eingeführte Patrone nie aus dem Gerät ziehen. Heißer Klebstoff, der in das Gerät läuft, kann zur Beschädigung führen. Auch nach Abkühlen kann durch das Herausziehen der Patrone der mechanische Vorschub beschädigt werden.

Entsorgung:

- Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht in Hausmüll; nutzen Sie die Sammelstellen der Gemeinde.
- Fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen.
- Wenn elektrische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder die Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden.
- Wenn Sie das Gerät durch ein neues ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen.

Tipp: Für hitzempfindliche Materialien (Syrupar® und Weich-PVC) empfehlen wir die UHU Klebepistole Creative/ Creative XL Low Melt 110 °C zu verwenden.